

جدول رقم (1) Table No
ميزان المدفوعات BALANCE OF PAYMENTS
(بملايين الدولارات الأمريكية) (IN U.S.\$ MILLIONS)

	2004*	2005				2005	
		الربع الأول 1st Q.*	الربع الثاني 2nd Q.*	الربع الثالث 3rd Q.	الربع الرابع 4th Q.		
A- Current A/C (1+2)	-818.23	-375.75	-488.94	-698.23	-1205.03	-2767.95	أ - الحساب الجاري
1- Exports (FOB) :-	3777.75	1037.80	1270.02	1321.87	1194.59	4824.28	1. الصادرات (فوب)
Petroleum	3100.46	888.31	1115.11	1165.10	1018.84	4187.36	بترول
Others	677.29	149.49	154.91	156.77	175.75	636.92	أخرى
2- Imports (FOB) :-	-3586.18	-1111.73	-1338.76	-1578.02	-1917.48	-5945.99	2. الواردات (فوب)
Government purchases	-343.07	-91.69	-113.94	-117.31	-323.73	-646.67	مشتريات الحكومة
Private sector purchases	-3243.11	-1020.04	-1224.82	-1460.71	-1593.75	-5299.32	مشتريات القطاع الخاص
Trade Balance	191.57	-73.93	-68.74	-256.15	-722.89	-1121.71	الميزان التجاري (2+1)
3- Services, Income & Transfers A/C	-1009.80	-301.82	-420.20	-442.08	-482.14	-1646.24	3. حساب الخدمات، الدخل والتحويلات
Services	-1020.41	-344.84	-405.80	-451.92	-527.91	-1730.47	الخدمات
Receipts	44.12	20.79	25.02	32.05	36.04	113.90	متحصلات
Travel	21.18	16.02	18.86	26.95	27.30	89.13	السفر
Other	22.94	4.77	6.16	5.10	8.74	24.77	أخرى
Payments	-1064.53	-365.63	-430.82	-483.97	-563.95	-1844.37	مدفوعات
Travel	-175.62	-115.93	-154.12	-171.26	-226.16	-667.47	السفر
Other	-888.91	-249.70	-276.70	-312.71	-337.79	-1176.90	أخرى
Income	-1112.68	-294.94	-330.06	-358.56	-378.26	-1361.82	الدخل
Receipts	21.84	10.67	10.46	9.89	13.08	44.10	متحصلات
Direct investment income	0.69	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	دخل الاستثمار المباشر
Others	21.15	10.67	10.46	9.89	13.08	44.10	أخرى
Payments	-1134.52	-305.61	-340.52	-368.45	-391.34	-1405.92	مدفوعات
Direct investment income	-1037.92	-282.83	-326.37	-345.84	-379.76	-1334.80	دخل الاستثمار المباشر
Others	-96.60	-22.78	-14.15	-22.61	-11.58	-71.12	أخرى
Current Transfers	1123.29	337.96	315.66	368.40	424.03	1446.05	تحويلات جارية
Receipts	1632.84	457.16	447.71	480.74	540.07	1925.68	متحصلات
General Government	52.66	60.72	35.37	85.18	63.91	245.18	الحكومة العامة
Other	1580.18	396.44	412.34	395.56	476.16	1680.50	أخرى
Payments	-509.55	-119.20	-132.05	-112.34	-116.04	-479.63	مدفوعات
General Government	-24.17	-2.59	-1.62	-1.20	-5.28	-10.69	الحكومة العامة
Other	-485.38	-116.61	-130.43	-111.14	-110.76	-468.94	أخرى
B- Capital & Financail A/C	1353.88	381.20	581.65	866.84	1051.13	2880.82	ب-حساب رأس المال و الحساب المالي
Capital A/C	-	-	-	-	-	-	حساب رأس المال
Capital Transfers	-	-	-	-	-	-	تحويلات رأسمالية
General Government	-	-	-	-	-	-	الحكومة العامة
Other	-	-	-	-	-	-	أخرى
Financail A/C	1353.88	381.20	581.65	866.84	1051.13	2880.82	الحساب المالي
1- Direct Investment (Net)	1511.07	406.13	658.23	555.75	684.53	2304.64	1. استثمار مباشر (صافي)
In Sudan	1511.07	406.13	658.23	555.75	684.53	2304.64	داخل السودان
Abroad	-	-	-	-	-	-	خارج السودان
2- Portfolio Investment (Net)	19.94	24.92	4.01	8.99	12.63	50.55	2. استثمار حافظة (صافي)
Assets	27.97	31.79	4.01	17.24	13.72	66.76	أصول
Liabilities	-8.03	-6.87	0.00	-8.25	-1.09	-16.21	خصوم
3- Other Investment (Net)	-177.13	-49.85	-80.59	302.10	353.97	525.63	3. استثمارات أخرى (صافي)
Assets	598.77	126.34	35.00	454.10	519.25	1134.69	أصول
Commercial Banks	235.19	30.71	-17.29	342.07	434.05	789.54	البنوك التجارية
Foreign Assets	-42.01	-63.81	-179.40	57.89	-13.41	-198.73	الأصول الخارجية
Trade credit & facilities	277.20	94.52	162.11	284.18	447.46	988.27	تسهيلات تجارية
Monetary Authorities	-10.17	-10.01	-0.35	-1.38	-1.26	-13.00	السلطة النقدية
Other foreign assets	-10.17	-10.01	-0.35	-1.38	-1.26	-13.00	الأصول الخارجية أخرى
General Government	373.75	105.64	52.64	113.41	86.46	358.15	الحكومة العامة
Trade credit & facilities	160.55	51.35	43.54	82.31	43.58	220.78	تسهيلات تجارية
Loans	213.20	54.29	44.10	51.10	72.88	222.37	سحوبات القروض
State Gov.	-	0.00	-35.00	-20.00	-30.00	-85.00	الحكومة الولائية
Liabilities	-775.90	-176.19	-115.59	-152.00	-165.28	-609.06	الخصوم
Commercial Banks	-317.53	-71.84	-63.61	-145.42	-93.40	-374.27	البنوك التجارية
Foreign Liabilities	13.02	11.47	5.89	17.29	13.08	47.73	الخصوم الخارجية
Trade Credit & Facilities	-330.55	-83.31	-69.50	-162.71	-106.48	-422.00	تسهيلات تجارية
Monetary Authorities	-73.90	-36.68	25.48	69.73	-17.63	40.90	السلطة النقدية
Bank of Sudan Foreign Liabilities	-69.19	-36.14	26.86	70.63	-16.64	44.71	التزامات بنك السودان الخارجية قصيرة الأجل
Payments Agreements	-4.71	-0.54	-1.38	-0.90	-0.99	-3.81	اتفاقية التجارة والدفع
General Government	-384.47	-67.67	-77.46	-76.31	-54.25	-275.69	الحكومة العامة
Trade Credit & Facilities	-165.26	-11.70	-24.66	-17.47	-9.88	-63.71	تسهيلات تجارية
Loans repayments	-219.21	-55.97	-52.80	-58.84	-44.37	-211.98	سداد القروض
C. Reserve Assets	-730.18	-207.27	-235.12	-271.24	-113.85	-827.48	ج. الأصول الاحتياطية *
D. Errors & Omissions	194.53	201.82	142.41	102.63	267.75	714.61	د. أخطاء ومطوفات
E. Overall Balance	730.18	207.27	235.12	271.24	113.85	827.48	هـ. الميزان الكلي

*Ajusted

*معدل